

الجمهورية التركية  
وزارة التعليم الوطني



**2015**

إمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب  
(YÖLYDS)

الدليل الإلكتروني للمراجعة و التطبيق

<http://www.meb.gov.tr>

## الجدول الزمني لإمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب 2015

تاريخ الإعلان عن نتائج الإمتحان	تاريخ الإمتحان	تاريخ الإعلان عن وثيقة الدخول إلى الإمتحان	تاريخ المراجعة لإمتحان تأهيل ومعادلة الدراسة الثانوية	الصف / الفصل
16 يوليو/تموز 2015	27 يونيو/حزيران 2015 الساعة : 14:00	15 يونيو/حزيران 2015	03.06.2015 10.06.2015	طلبة الصف/الفصل الـ 12 أو الخريجين

### معلومات التواصل

الهاتف :

مركز الإتصال في وزارة التعليم الوطني

0312 413 35 89 – 413 35 90

المديرية العامة للتعليم الأساسي

فاكس : 0(312) 425 40 49

الموقع على الإنترنت : <http://meb.gov.tr>

<https://yobis.meb.gov.tr>

البريد الإلكتروني : [yobis@meb.gov.tr](mailto:yobis@meb.gov.tr)

## الإختصارات

MEB	وزارة التعليم الوطني
ÖDSGM	المديرية العامة لخدمات التقييس و التقييم و الإمتحانات
YÖLYDS	إمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب

### إلى عناية الطلبة و مديريات المدارس

- 1- تم إعداد هذا الدليل إستناداً إلى تعميم وزارة التعليم الوطني رقم 2014/21 و أحكام النظام المركزي للإمتحانات.
- 2- يعتبر الطلبة الأجانب المتقدمين بطلب للدخول في إمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب (YÖLYDS) موافقين على الأحكام الواردة في هذا الدليل و على المسائل المنصوص عليها في القوانين المعنية .
- 3- سوف لن تُنظم أية وثيقة للطلبة المشاركين في الإمتحان من غير المتمتعين بشروط التقدم بطلب الدخول في هذا الإمتحان و حصولهم على حق التأهيل أو المعادلة للدراسة الثانوية .
- 4- ستقوم إدارات المدارس بتدقيق الوثائق المتعلقة بإمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب . و سيتم إتخاذ الإجراءات القانونية بحق إدارات المدارس التي تقبل الطلبات بلا تدقيق.
- 5- الطلبة الناجحون في إمتحان (YÖLYDS) يكونون مسؤولين عن المراجعة و الإختيار في التواريخ المحددة للحصول على وثائقهم ، أما إدارات المدارس / مكاتب تنسيق التعليم المركزية المؤقتة فتكون مسؤولة عن التبليغ و التصديق الإلكتروني.
- 6- القواعد الواردة في هذا الدليل بشأن منح الوثائق **للطلبة الناجحين في إمتحان YÖLYDS** قابلة للتغيير بموجب القرارات التشريعية أو الحكومية أو القضائية التي قد تسري بعد تاريخ نشر هذا الدليل. و ستتولى وزارة التعليم الوطني تحديد السبيل الواجب إتباعه في مثل هذه الحالات و إعلانه للرأي العام.
- 7- في حال حصول أية أخطاء بشأن النقاط الواردة آنفاً فإن ÖDSGM سوف لن تكون مسؤولة عن ذلك.

## 1- بيانات عامة

هذا الدليل يحتوي على أسس و قواعد تنظيم الوثائق للطلبة الناجحين في إمتحان YÖLYDS و المتعلقة بوضعهم الدراسي.

ستقوم ÖDSGM بتنظيم إمتحان YÖLYDS للطلبة السوريين و العراقيين المواصلين دراستهم في الصف / الفصل الـ 12 بمراكز التعليم المؤقتة أو الحاصلين على وثيقة تخرج ، و ذلك بتاريخ 27 يونيو/حزيران 2015 الساعة 14.00 بتوقيت تركيا.

سيُنظم إمتحان YÖLYDS في مراكز محافظات آدنة و آدي يامان و بطمان و غازي عنتاب و هاتاي و إسطنبول و قهرمان ماراش و قيصري و كيليس و ملاطيا و ماردين و مرسين و عثمانية و شانلي اورفة .

سيتم تقديم طلبات المشاركة في الإمتحان من قبل طلبة الصف / الفصل الـ 12 أو الخرجين خلال الفترة بين 3 – 10 يونيو/حزيران 2015.

سيتمكن للطلبة الحصول على دليل إمتحان YÖLYDS و القوانين و القواعد المعنية من خلال مواقع الإنترنت التالية : <http://www.meb.gov.tr> ، <http://www.odsgm.gov.tr> ، <https://yobis.meb.gov.tr>

من أجل تقديم طلب المشاركة في الإمتحان ، ينبغي أولاً تسجيل الطالب في نظام YÖBİS و أن تكون معلوماته حديثة أو حاصلأ على وثيقة تثبت تخرجه.

لا يمكن للطلبة الموقوفين و المحكومين تقديم طلب للمشاركة في إمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب.

يمكن للطلبة الدارسين في الأماكن الأخرى خارج مراكز التعليم المؤقتة تقديم طلب للمشاركة في إمتحان YÖLYDS ، غير أنه سوف لن تتم المصادقة على طلبهم و لا يمكنهم الإستفادة من مثل هذا الحق إلا بعد تسجيل أسمائهم في مراكز التعليم المؤقتة التابعة لوزارة التعليم الوطني قبل إنتهاء فترة تقديم الطلبات و بعد حصولهم على وثيقة طالب عبر نظام YÖBİS .

الطلبة الذين لا يقدمون طلباتهم خلال فترة التسجيل الواردة في الدليل ، يُعتبرون متنازلين عن هذا الحق. الطلبة الناجحون في إمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب و الذين لا يحصلون على وثائقهم حتى نهاية العام الدراسي 2015 – 2016 يُعتبرون متنازلين عن حقوقهم.

لا يمكن للطلبة الذين عادلوا شهاداتهم سابقاً و الذين يواصلون دراستهم العليا ، المشاركة في الإمتحان كما لا يمكن إعطائهم وثيقة .

## 2- شروط المراجعة:

- أ- أن يكون المراجع مولوداً قبل تاريخ 01.02.1998 و مواطناً سورياً تحت الحماية المؤقتة أو مواطناً عراقياً مسجلاً.
- ب- التمتع بشروط التسجيل – القبول الواردة في الدليل.
- ت- عدم التعرض لعقوبة صارمة خلال العام الدراسي الذي يُنظم فيه الإمتحان.

## 3- معاملات المراجعة

### 3.1 معاملات المراجعة التي تتم في المدارس المسجلة في نظام MEBBİS داخل تركيا

- أ- أعمال و معاملات المراجعة تتم عبر موقع الإنترنت <http://www.meb.gov.tr> أو <https://yobis.meb.gov.tr>

ب- يتم إستقبال مراجعات المشاركة في الإمتحان خلال الفترة 3 – 10 يونيو/حزيران 2015

ت - من أجل تقديم الطلب ينبغي على الطالب

- الحصول على نسخة مطبوعة من وثيقة الطالب عبر YÖBİS أو وثيقة التخرج..

ث – تقوم إدارات المدارس بالمصادقة على طلبات المشاركة في الإمتحان إلكترونياً. و أثناء المراجعة يتم الحصول على معلومات حول الطالب من خلال الدخول إلى نظام MEBBİS و يقوم مسؤولو إدارات المدارس بتدقيق هذه المعلومات ، و قبل المراجعة يتم تصحيح الأخطاء إن وجدت فيما يتعلق بـ" الإسم / اللقب ، إسم الأم ، إسم الأب ، الجنس ، مكان الولادة ، تاريخ الولادة ، الحصول على خدمة خاصة تتطلب إتخاذ التدابير أثناء الإمتحان (للمعاقين) ، الصف/ الفصل".

ج – بعد المصادقة على الطلب ، فإن التغييرات التي سيتم إدخالها في نظام MEBBİS سوف لن تُغير معلومات الطلب. ولهذا ينبغي على الطالب و إدارة المدرسة تدقيق المعلومات للتحقق من صحتها قبل عملية المصادقة. و سوف لن تُقبل بتاتاً أية مراجعات أو طلبات بعد المصادقة .

## 4 – الحالات التي يتم فيها إعتبار المراجعات باطلة

طلبات المشاركة في الإمتحان تكون باطلة في الحالات التالية :

- أ - في حال وجود نواقص أو أخطاء أو تناقضات في معلومات الطالب المدرجة في نظام YÖBİS
- ب - في حال عدم مصادقة إدارة المدرسة إلكترونياً على الطلب المقدم للمشاركة في إمتحان YÖLYDS
- ت - في حال عدم تسليم المعلومات والوثائق اللازمة للمراجعة بصورة كاملة وبلا نواقص إلى إدارة المدرسة.

## 5 – المعاملات التي تقوم بها إدارات المدارس

أ – تدقيق ومتابعة معلومات الطالب المراجع المدرجة في نظام MEBBIS للتحقق من كونها معلومات صحيحة و حديثة.

ب – القيام بإرشاد الطلبة الراغبين في تقديم طلب للمشاركة في إمتحان YÖLYDS و المتمتعين بالشروط اللازمة ، و أولياء أمورهم ، من خلال تزويدهم بالمعلومات حول معاملات المراجعة و الإختيارات. و الإعلان عبر لوحات إعلان المدارس عن الوثائق المطلوبة للمراجعة و الجدول الزمني للمراجعة.

ت – ضمان وصول أولياء الأمور و الطلبة إلى " دليل إمتحان YÖLYDS " عبر الموقع الإلكتروني <http://www.meb.gov.tr> أو <http://yobis.meb.gov.tr> ، في حال ورود مثل هذا الطلب من جانب أولياء الأمور و الطلبة.

في حال وجود طالب/ طلبة معاقين بين المتقدمين بطلب للمشاركة في الإمتحان و على نحو يتطلب من ÖDSGM إتخاذ تدابير خاصة لهم قبل و أثناء الإمتحان ، ينبغي تسليم ÖDSGM نسخة من تقرير الهيئة الطبية العائد للطالب المعني أو صورة من بطاقة المعاقين الخاصة به و المصدقة من قبل المؤسسة أو صورة من بطاقته الشخصية المتضمنة لمعلومات رسمية حول عاهته. مع تبيان " العاهة التي يعاني منها الطالب " و " الخدمة المطلوب تقديمها إليه". و سيكون الطالب المعني مسؤولاً عن صحة البيانات المتعلقة بعاهته ، فيما ستكون إدارة المدرسة المعنية مسؤولة عن صحة التقرير.

ث – ضمان التحقق من تمتع الطلبة الذين يتقدمون بطلب للمشاركة في إمتحان YÖLYDS بالشروط اللازمة لتقديم هذا الطلب وامتلاكهم الوثائق المعنية بهذا الشأن.

ج – تدقيق الطلبات المطروحة على المصادقة و القيام بأعمال المصادقة عليها / أو رفضها.

ح- في حال عدم وجود خط للإنترنت في المدرسة أو تعذر المصادقة على الطلبات لأي سبب من الأسباب ، تقوم إدارة المدرسة بإتخاذ التدابير اللازمة و المصادقة على الطلبات باستخدام خطوط الإنترنت العائدة لمدرسة أخرى / أو لمديرية التعليم في القضاء أو المحافظة .

خ – إستخراج وثائق نتائج الإمتحان في حال ورود طلب بهذا الشأن من الطلبة الناجحين في الإمتحان.

## 6 – وثيقة الدخول إلى الإمتحان

ستقوم إدارات المدارس بتاريخ 15 يونيو/حزيران 2015 بالحصول على وثائق الدخول إلى الإمتحان من نظام MEBBIS ، و وضع الختم و التوقيع عليها و ثم تسليمها إلى الطلبة.

### " وثائق الدخول إلى الإمتحان " لن ترسل إلى الطلبة بالبريد

وثيقة الدخول إلى الإمتحان تتضمن معلومات حول هوية الطالب و المنطقة الإمتحانية التي سيدخل فيها إلى الإمتحان (المحافظة/القضاء) و المبنى و الصالة و موقع و تسلسل الجلوس. فالطالب سيدخل الإمتحان في المنطقة الإمتحانية و المبنى و الصالة و مكان الجلوس الوارد في وثيقة الدخول إلى الإمتحان. في الحالات الطارئة من قبيل الكوارث الطبيعية و الحرائق و ما شابهها ، سيتمكن تغيير المكان الذي

سيمتحن فيه الطالب بناءً على إقتراح من اللجنة التنفيذية في المنطقة الإمتحانية و بموافقة ÖDSGM .

الطلبة الذين يفقدون وثيقة الدخول إلى الإمتحان يمكنهم الحصول على وثيقة جديدة إلكترونياً.

الطلبة الذين تعذر عليهم الحصول على " وثيقة الدخول إلى الإمتحان"، سترسل الوثيقة إلى البريد الإلكتروني الذي يختارونه في حالة إرسالهم طلباً بهذا الخصوص إلى عنوان البريد الإلكتروني لوزارتنا [yobis@meb.gov.tr](mailto:yobis@meb.gov.tr)

" بطاقات الدخول إلى الإمتحان" العائدة إلى الطلبة المحتاجين إلى تعليم خاص ستتضمن إلى جانب معلومات هويتهم نوع الخدمة الخاصة التي ستقدم إليهم خلال الإمتحان.

## 7 – المعاملات المتعلقة بالطلبة المحتاجين إلى تعليم خاص

من أجل حصول الطلبة المحتاجين إلى تعليم خاص على الخدمات الملائمة لعاهتهم خلال الإمتحان و لتسجيل معلومات هؤلاء الطلبة في النظام الإمتحاني، ينبغي تدوين هذه المعلومات بصورة صحيحة في صفحة المراجعة على الشاشة و تدقيقها من قبل إدارات المدارس.

إدارة المدرسة تكون مسؤولة بالدرجة الأولى عن تقديم الطلبات بصورة صحيحة بشأن حصول الطلبة المعاقين على الخدمات الملائمة لحالتهم خلال الإمتحان، مع مراعاة حصولها على رأي الطلبة المعنيين بهذا الشأن ومتابعة هذه الطلبات.

يمكن للطلبة المحتاجين إلى تعليم خاص، استخدام المواد و المعدات و الأجهزة التي يستخدمونها باستمرار ، خلال الإمتحان أيضاً ، شريطة جلبها من قبلهم.

### 8.1 الطلبة المعانين من مشاكل في النظر

#### 8.1.1 الطلبة المعانين من ضعف النظر

المجموعة المعانية من ضعف البصر لا تشمل المصابين بقصر النظر وبعد النظر و الإستجماتيزم و المعانين من العيوب البصرية التي يمكن إزالتها بالإستعانة بالنظارات و العدسات.

يمكن للطلبة المعانين من ضعف النظر أداء الإمتحان في صالة منفردة في حال تقديمهم طلباً بهذا الخصوص. وسيمنح هؤلاء الطلبة مدة إضافية تبلغ 15 دقيقة. كما يمكن تفضيل أحد الخيارات الواردة أدناه ، و سيتم إجراء الترتيبات اللازمة للطلاب في الإمتحان وفقاً لذلك :

أ – جهاز قراءة و ترميز

ب – كراسة أسئلة و ورقة إجابة مطبوعة بحروف من حجم 18 بنط .

ج – جهاز قراءة و ترميز زائداً كراسة أسئلة و ورقة إجابة مطبوعة بحروف بحجم 18 بنط

لا يُعفى الطلبة المعانين من ضعف النظر من أي من الأسئلة ، ويتم احتساب درجة نجاحهم إستناداً إلى جميع الأسئلة.

## 8.1.2 الطلبة المكفوفين (الفاقدين للنظر تماماً)

سيخضع الطلبة المكفوفين للإمتحان في صالة منفردة و باستخدام جهاز قراءة و ترميز. و يمنح هؤلاء الطلبة مدة إضافية تبلغ 15 دقيقة.

لا يُعفى الطلبة المكفوفين من أي من الأسئلة ، ويتم احتساب درجة نجاحهم إستناداً إلى جميع الأسئلة.

## 8.2 الطلبة المعانين من مشاكل في السمع

يمكن للطلبة المعانين من مشاكل في السمع أداء الإمتحان في صالة منفردة في حال تقديمهم طلباً بهذا الخصوص. وسيُمنح هؤلاء الطلبة مدة إضافية تبلغ 15 دقيقة.

## 8.5 الطلبة المعانين من عاهات بدنية

يمكن للطلبة المعانين من فقدان المهارات الحركية الدقيقة و على النحو الذي يعيق مهارتهم في الكتابة، أو المعانين من بتر الأعضاء ، أداء الإمتحان في صالة منفردة في حال تقديمهم طلباً بهذا الخصوص. وسيُمنح هؤلاء الطلبة مدة إضافية تبلغ 15 دقيقة.

و يمكن منح هؤلاء الطلبة جهاز ترميز في حال طلبهم.

## 8.6 الطلبة المعانين من أمراض مزمنة

يمكن للطلبة المعانين من أمراض مزمنة ، أداء الإمتحان في صالة منفردة في الحالات التي تحتمها أوضاعهم الصحية ، وذلك في حال تقديمهم طلباً بهذا الخصوص .

أما الطلبة الخاضعين للعلاج الذي يتطلب الرقود في المراكز الصحية و الذين مُنحوا شهادة طبية تؤكد على ضرورة عدم مغادرتهم لهذه المراكز ، فسيُمكن إخضاعهم للإمتحان في المراكز الصحية التي يتلقون المعالجة فيها.

و الطلبة المضطرون على إستخدام الأدوية بإستمرار جراء أمراض السكري و الربو و ضغط الدم و الصرع ، فيدخلون صالات الإمتحان أسوةً بالطلبة الآخرين.و لكن ينبغي على مديريات التعليم في المحافظات / الأفضية الإبلاغ المسبق عن هذا الوضع للمدرسين العاملين في الصالات الإمتحانية المعنية.

## 8. مواضيع الإمتحان

سيخضع الطلبة المتقدمين بطلب للدخول في إمتحان YÖLYDS ، لإختبار يتضمن توجيه أسئلة تتعلق بالمنهج الدراسي الملائم للصف/الفصل الـ 12 و المتضمن للمواد التالية : اللغة



العربية / قواعد اللغة و الأدب / اللغة الأجنبية (الإنجليزية و الفرنسية) / الرياضيات /  
 الدروس العلمية (الفيزياء و الكيمياء و علم الأحياء) / العلوم الإجتماعية (الجغرافية و  
 التاريخ و الفلسفة و العلوم الدينية) .

### جدول بالدروس الخاضعة للإمتحان

المجالات	الدروس	عدد الأسئلة	الإجمالي لكل مجال
الدروس العلمية	الرياضيات (الجبر + الهندسة)	40 (30+10)	40
	الفيزياء	15	40
	الكيمياء	15	
	علم الأحياء	10	
دروس اللغة	اللغة العربية	30	40
	اللغة الإنجليزية/ الفرنسية	10	
العلوم الاجتماعية	الجغرافية	10	40
	التاريخ	10	
	الفلسفة	10	
	العلوم الدينية	10	
	الإجمالي	160	160

### 9. تطبيق الإمتحان

أ – يبدأ إمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب يوم السبت 27 يونيو/حزيران 2015 الساعة 14.00 بتوقيت تركيا في المراكز الإمتحانية داخل البلاد في آن واحد وفقاً للنظام المركزي . و يجري هذا الإمتحان في جلسة واحدة.

ب – يتم في الإمتحان توجيهه 160 سؤالاً ، ومدة الإمتحان تبلغ 180 دقيقة .

ت – من أجل إتمام أعمال التحقق من الهويات و إتخاذ الممتحنين اماكنهم في صالات الإمتحان في الوقت المناسب ، ينبغي على الطلبة الحضور في الساعة 13.30 كحد أقصى في الصالة الموضحة في وثيقة دخول الإمتحان . و يجب على الطلبة أن يجلبوا معهم إلى صالة الإمتحان " وثيقة الدخول إلى الإمتحان" و " وثيقة تعريف الأجانب أو هوية الأجانب" و قلم رصاص أسود غامق و لين و برّاية قلم و ممحاة لينة لا تترك أثراً.

ث - لا يسمح بتأتا للطلبة الذين لا يحملون بحوزتهم بطاقات هوية ( وثيقة تعريف الأجنب أو هوية الأجنب) بالدخول إلى صالة الإمتحان.

ج - لا يسمح للطلبة أن يستصبحوا معهم إلى الإمتحان القواميس و الجداول الحسابية و الآلات الحاسبة و معدات الإتصال مثل أجهزة النداء و الهواتف المحمولة و اجهزة اللاسلكي و الراديو و كافة أنواع الأجهزة التي لها خصائص الحاسوب الآلي.

ح - ينبغي على الطلبة الذهاب إلى الإمتحان مرتدين ألبسة تضمن التعرف عليهم عند مقارنتهم بصورهم المثبتة في ( وثيقة تعريف الأجنب أو هوية الأجنب).

خ - ينبغي على الطلبة الجلوس في الأماكن التي تحمل أرقام التسلسل المخصصة لهم في الصالة الموضحة في "وثيقة الدخول إلى الإمتحان". و المسؤول عن الصالة له صلاحية تغيير أماكن جلوس الطلبة عند الضرورة. و بعد التحقق من الهويات و جلوس الطلبة في أماكنهم يقوم مسؤول الصالة بتذكير الطلبة بالقواعد المطبقة في الإمتحان ، ثم سيفتح امام الطلبة الأكياس المختومة المحتوية على أوراق الإمتحان و يوزع عليهم أوراق الإجابة.

د - يقوم الطالب بتدقيق المعلومات المدونة في ورقة الإجابة و المتضمنة لرقم هويته و إسمه و لقبه ، و في حال وجود أي خطأ في هذه المعلومات سيبيلغ الموظفين المعنيين في الصالة عن ذلك الخطأ ، و يقوم هؤلاء الموظفون بإعداد محضر بهذا الشأن. و في حال عدم وجود ورقة الإجابة المنظمة بإسم أحد الطلبة أو لو كانت هذه الورقة موجودة و لكن في حالة غير صالحة للإستخدام ، سيتم تنظيم ورقة إجابة جديدة تُسجل فيها هوية معلومات ذلك الطالب وفقاً لما يفصح به مسؤول الصالة.

ذ - يقوم الموظفون في الصالة بتدقيق كراسات الأسئلة و أوراق الأجابة ثم يوزعونها على الطلبة. و يقوم الطلبة بدورهم بتدقيق هذه الكراسات و الأوراق ، و في حال وجود صفحة ناقصة أو خطأ مطبعي في كراسة الأسئلة ، يُطلب من موظفي الصالة تغييرها.

ر - بعد بدء الإمتحان ، يُسمح للطلبة المتأخرين بدخول الصالة خلال الدقائق العشرين الأولى ، و لا يعطى لهؤلاء الطلبة المتأخرين فترة إضافية. و من أجل ضمان الأمن في الإمتحان لا يسمح للطلبة بمغادرة صالة الإمتحان خلال الدقائق الثلاثين الأولى. و قبل إنتهاء فترة الإمتحان بـ 15 دقيقة سيتم ضمان بقاء طالبيين على الأقل في الصالة ( بإستثناء الطلبة المحتاجين إلى تعليم خاص) في سبيل سلامة الإمتحان.

ز- يقوم الطالب شخصياً بالتوقيع بقلم غير قابل للمسح على القسم المخصص للتوقيع في ورقة الإجابة ، كما يدون الطالب في ورقة الإجابة رمز كراسة الأسئلة و يؤشر على الأجوبة بقلم رصاص.

س - لكل سؤال 5 ( خمسة) خيارات للإجابة. و خيار 1 ( واحد) منها فقط هو الجواب الصحيح. و وضع الإشارة على خيارين في آن واحد أو عدم المسح الجيد للخيارات التي يتم تغييرها ، تعتبره أجهزة القراءة البصرية أجوبة خاطئة.

ش - الأسئلة التي لا توضع إشارة على أجوبتها في ورقة الإجابة لا تخضع للتقييم .

ص - في حال إكتشاف موظفي الصالة حصول غش أثناء الإمتحان ، سيتم إلغاء إمتحانات الطالب المتورط في الغش. و لهذا ينبغي على الطلبة إستخدام ورقة الإجابة أثناء الإمتحان على نحو يمنع رؤيتها من قبل الطلبة الآخرين.

ض - بعد إنتهاء الإمتحان ،

i. يسلم الطلبة أوراق الإجابة إلى موظفي الصالة و يوقعون على محضر الحاضرين.

ii. يدقق موظفو الصالة أوراق الإمتحان العائدة لصالتهم أمام أنظار الطلبة ، ثم يجمعون هذه الأوراق، و

يضعون أوراق الإجابة و المحاضر في أكياس الإمتحان المأمونة و يغلقون هذه الأكياس و يسلمونها مع كراسات الأسئلة إلى لجنة الإمتحانات في المبنى.

iii. يقوم أعضاء لجنة الإمتحانات في المبنى بوضع الأكياس الواردة إليهم من الصالات داخل صناديق إعادة الأوراق الإمتحانية و يغلقون هذه الصناديق بأقفال أمنية ذات أرقام سرية و تسلّم إلى الموظفين المكلفين بنقلها بمحضر تسليم. و يمكن عند الطلب تسليم كراسات الأسئلة إلى أولياء الأمور أو إلى الطلبة. أما كراسات الأسئلة التي لا تطلب فتُجمع من قبل مديريات التعليم في الأفضية و المحافظات بغرض إستخدامها في المدارس / المؤسسات.

في حال التحقق بأية وسيلة من الوسائل عدم إلتزام أي من الطلبة بالقواعد المذكورة آنفاً ، سيتم إلغاء إمتحان هؤلاء الطلبة ولا يُسمح لهم بمواصلة الإمتحان. و قد لا يلجأ الموظفون في الصالة عند الضرورة إلى توجيه إخطار إلى المخالفين للقواعد الإمتحانية ، بغرض الحيلولة دون تشتيت إنتباه الطلبة الآخرين و عدم إضاعة وقتهم. غير أن مخالقات و هوية هؤلاء الطلبة تُرفق بمحضر و تضاف إلى أوراق الإمتحان. و يعتبر إمتحان هؤلاء الطلبة لاغية.

## 10 . تقييم الإمتحان

التقييم يتم حسب ما هو موضح في الجدول أدناه .

### جدول الدروس – إمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب

المجال	الدروس	القسم العلمي	القسم الأدبي	قسم الدروس المختلطة
الدروس العلمية	الرياضيات (الجبر + الهندسة)	$0.9 \times 40 = 36$	$0.5 \times 40 = 20$	$0.9 \times 40 = 36$
	الفيزياء	$0.9 \times 40 = 36$	$0.2 \times 40 = 8$	$0.3 \times 40 = 12$
	الكيمياء			
	علم الأحياء			
علوم اللغة	اللغة العربية	$0.5 \times 40 = 20$	$0.9 \times 40 = 36$	$0.9 \times 40 = 36$
	اللغة الإنجليزية / الفرنسية			
العلوم الاجتماعية	الجغرافية	$0.2 \times 40 = 8$	$0.9 \times 40 = 36$	$0.4 \times 40 = 16$
	التاريخ			
	الفلسفة			
	العلوم الدينية			
	الإجمالي	100	100	100

أ – التقييم يتم على أساس 100 درجة. و درجة النجاح التي تحتسب حسب الأجوبة الصحيحة هي 50 درجة فما فوق . ويتم احتساب درجة النجاح حسب الصيغة التالية :

درجات الدروس العلمية = ( عدد الأجوبة الصحيحة لدرس الرياضيات  $0.9 \times$  ) + ( عدد الأجوبة الصحيحة للدروس العلمية  $0.9 \times$  ) + ( عدد الأجوبة الصحيحة لدرس اللغة و الأدب  $0.5 \times$  ) + ( عدد الأجوبة الصحيحة للدروس الأدبية  $0.2 \times$  )

درجات الدروس الأدبية = ( عدد الأجوبة الصحيحة لدرس الرياضيات  $0.5 \times$  ) + ( عدد الأجوبة الصحيحة للدروس العلمية  $0.2 \times$  ) + ( عدد الأجوبة الصحيحة لدرس اللغة و الأدب  $0.9 \times$  ) + ( عدد الأجوبة الصحيحة للدروس الأدبية  $0.9 \times$  )

درجات الدروس المختلطة = ( عدد الأجوبة الصحيحة لدرس الرياضيات  $0.9 \times$  ) + ( عدد الأجوبة الصحيحة للدروس العلمية  $0.3 \times$  ) + ( عدد الأجوبة الصحيحة لدرس اللغة و الأدب  $0.9 \times$  ) + ( عدد الأجوبة الصحيحة للدروس الأدبية  $0.4 \times$  )

ب – في حال وجود خطأ في مفتاح الإجابة و التحقق من هذا الخطأ بقرار من اللجنة ، فإن السؤال أو الأسئلة المعنية لا تُلغى ، و إنما يتم تقييم السؤال/ الأسئلة الخاطئة بمراعاة فقرات الإجابة الصحيحة و احتسابها ضمن التقييم.

ت – في حال إكتشاف وجود سؤال/ أسئلة خاطئة أثناء عملية التقييم ، يتم إعتبار إجابات جميع الطلبة على ذلك السؤال/ الأسئلة صحيحة.

يتم احتساب درجات الطلبة المشاركين في إمتحان تأهيل و معادلة الدراسة الثانوية للطلبة الأجانب YÖLYDS ، وفقاً للمراحل التالية :

أ – يتم إخضاع ورقة إجابة كل طالب للقراءة بواسطة جهازين بصريين و بنظام التدقيق المزدوج.

ب – يتم تحديد عدد الأجوبة الصحيحة و الخاطئة للإختبارات العائدة للدروس المشمولة بإمتحان YÖLYDS.

ت – الطلبة الذين يشاركون في الإمتحان ولكن لا يؤشرون على أي من الإجابات في ورقة الإجابة لا يخضعون للتقييم.

## 11. الإعلان عن نتائج الإمتحان و تنظيم الوثائق بهذا الشأن

سيتم الإعلان عن نتائج إمتحان YÖLDYS إعتباراً من 16 يوليو/تموز 2015 عبر مواقع الوزارة التالية على الإنترنت : <http://www.meb.gov.tr> و <http://yobis.meb.gov.tr> و <http://odsgm.gov.tr>

في حال رغبة الطالب ، يمكن لإدارات المدارس / مكاتب مركز التعليم المؤقت طبع " وثيقة

نتيجة الإمتحان " من الإنترنت و تصديقها و ختمها و تسليمها مقابل توقيع إلى الطالب أو ولي أمره.

## 12. الحالات التي يعتبر فيها الإمتحان لاغياً

- أ – دخول الطالب للإمتحان على الرغم من عدم تمتعه بشروط المشاركة فيه.
- ب – عدم العثور على ورقة الإجابة داخل الكيس إعادة أوراق الإمتحان أو تعرضها لأضرار.
- ت – إكتشاف موظفو الصالة لجوء احد الطلبة إلى الغش من خلال نقل الأجوبة من طالب آخر أو من الأوراق .
- ث – عدم إبراز بطاقة هوية سارية و وثية الدخول إلى الإمتحان.
- ج – إستخدام الأوراق الإمتحانية العائدة إلى طالب آخر.
- ح – دخول شخص آخر إلى الإمتحان بدلاً عن الطالب .
- خ – حيازة الطالب أثناء الإمتحان كافة أنواع الأجهزة التي لها خصائص الحاسوب الآلي و الساعات التي لها خصائص إضافية خارج وظيفة الإشارة إلى الوقت و القواميس و جداول الحسابات او الأجهزة الحاسبة و أجهزة النداء و الهواتف المحمولة و أجهزة الراديو والدفاتر و الكتب.
- د- إرسال أوراق الإمتحان بالبريد أو وسائل أخرى بدلاً عن إستخدام صناديق الإعادة المأمونة.
- ذ – تحقق موظفي الصالة من لجوء الطالب إلى الغش.
- ر – عدم الإشارة إلى أي من الأجابات في ورقة الأجوبة على الرغم من الدخول إلى الإمتحان.
- ز – إلحاق الأضرار بأوراق الإمتحان ( من قبيل تمزيق كراسة الأسئلة وورقة الإجابة أثناء الإمتحان ، أو عدم تسليمها الخ..). ففي مثل هذه الحالات يتم إعتبار إمتحان الطالب المخالف ملغياً بسبب خرق القواعد الإمتحانية الواردة في تعليمات نظام الإمتحان المركزي ، و بمراعاة المحضر الذي يعده موظفو صالة الإمتحان.

## 13. الاعتراضات على الإمتحان

- أ - يمكن للطلبة تقديم الاعتراضات المتعلقة بأسئلة الإمتحان و كيفية إجراء الإمتحان إلى TEGM خلال 5 (خمسة ) أيام عمل على أبعد تقدير إعتباراً من تاريخ نشر الأسئلة و مفتاح الأجوبة على موقع الإنترنت [www.tegm.gov.tr](http://www.tegm.gov.tr) . و تقوم TEGM بنقل الاعتراضات إلى ÖDSGM للرد عليها.
- ب – يقدم الطلبة الاعتراضات على الأسئلة و كيفية إجراء الإمتحان و نتائجه بواسطة عريضة تتضمن إسم الإمتحان مرفقة بإيصال بقيمة 20 ليرة تركية (شاملاً ضريبة القيمة المضافة) وهي أجور الاعتراض التي يتم إيداعها في حساب مؤسسة رأس المال المدور التابعة للمديرية العامة لخدمات الدعم بوزارة التعليم الوطني من خلال " برنامج التحصيلات المؤسساتية" و ذلك في أي من فروع البنك الزراعي T.C. Ziraat Bankası أو بنك الأوقاف التركي Türkiye Vakıflar Bankası أو Türkiye Halk Bankası .
- ت – لا تراعى الاعتراضات التي تقدم بعد الفترة المحددة للإعتراض ، كما تهمل الاعتراضات المقدمة بعرائض لا تتضمن معلومات حول رقم هوية الطالب و توقيعه و عنوانه و غير مرفقة

بإيصال البنك ، و كذلك الإعتراضات المرسلّة بالفاكس.

ث – الإعتراضات المقدّمة على الأسئلة و كيفية إجراء الإمتحان و نتائجه ، يتم تدقيقها و حسمها من قبل ÖDSGM و إبلاغ النتيجة لـ TEGM خلال 10 (عشرة) أيام. و تتم مراعاة تاريخ تسجيل الأوراق الواردة إلى ÖDSGM .  
ج - تقوم TEGM بإبلاغ الطلبة بكافة نتائج الإعتراضات المقدّمة.

### معلومات المتقدم للإمتحان

#### معلومات شخصية

رقم بطاقة الهوية :	
الاسم	
اللقب	
تاريخ الولادة	
الجنسية	
الجنس	

#### معلومات التواصل

عنوان المراسلة	
هاتف منزل / عمل	
هاتف محمول	
البريد الإلكتروني	

## معلومات الدراسة

الوضع التعليمي	آخر صف تخرج منه
إذا كنت متخرجاً , مصدر الشهادة	وزارة التربية السورية وزارة التربية في الحكومة السورية المؤقتة وزارة التربية الليبية

## الوضع الصحي/ معلومات الإعاقة

<input type="radio"/>	لا توجد أي إعاقة صحية تمنع المشاركة في الإمتحان
<input type="radio"/>	توجد إعاقة صحية تؤثر على الطالب أثناء الإمتحان .(في حال وجود إعاقة يجب الإستفادة من اللوائح التنفيذية لدائرة المعلومات وخاصة بحالات الإعاقة )

## اختيار مركز الامتحان

مركز المحافظة الذي يريد الطالب الامتحان فيه	أضنة اديامان بطمان غازي عنتاب هاتاي اسطنبول قهرمان ماراش قيصري كيليس ملاطيا ماردين مرسين عثمانية شانلي أورفه
الخيار الأول	
الخيار الثاني	
الخيار الثالث	



أؤكد بأن المعلومات المذكورة أعلاه تعود لشخصي و أتحمل كامل المسؤولية الناجمة عن إعطاء معلومات خاطئة.

توضيحات

1- يجب على الطلاب المتقدمين للامتحان ملئ الاستمارة الالكترونية و تصديق نسختها المطبوعة لدى إدارة المدرسة.

2- على إدارات المدارس التأكد من المعلومات الشخصية الواردة في الاستمارة الالكترونية للطالب و تصديق ذلك إلكترونياً.

3- سيتم إصدار وثيقة دخول للامتحان بعد الانتهاء من عملية التسجيل.

4- سيدخل الطالب للامتحان بوثيقة الدخول هذه وبطاقته الشخصية .

5 - يجرى الامتحان بإشراف المديرية العامة للتقويم و التقييس و الإمتحانات والمديرية العامة للتعليم الأساسي في وزارة التعليم الوطني.